

Après-cours FLE

[Bloc-notes de l'an dernier](#)

Calendrier des rencontres

- [4 octobre](#)
 - [1er novembre](#)
 - [6 décembre](#) : Jumelage de cours (Mylaine Goulet, CS de Saint-Hyacinthe)
 - [17 janvier](#) : Capsule pédagogique sur la modélisation des étapes de lecture (Stéphane St-Pierre, CSPO)
 - [7 février](#) : Retour sur l'atelier de Québec sur la feuille de notes
 - [14 mars](#) : Présentation du parcours d'apprentissage pour les cours FRA-5201 et FRA-5202 (Jonathan Baril, CS de l'Énergie)
 - [4 avril](#) : Cours optionnels FRA-5205 et FRA-5206 (Catherine Dalpé, CS Samares)
 - [16 mai](#) : Présentation du Guide d'accompagnement à la correction élaboré par la DEAF. Amilie Hétu, conseillère pédagogique à la CSSMI.
 - [6 juin](#) : Présentation d'un test de classement FBC par Sébastien-D Bernier, CS Marguerite-Bourgeois
-

Rencontre du 6 juin 2019

Ordre du jour

Questions ou préoccupations

- Nouvelles DDÉ de 3e sec.
- Voir PPT sur le site des Après-cours

Présentation du test de classement

- Présentation d'un test de classement FBC par Sébastien-D Bernier, CS Marguerite-Bourgeois

[Article de la rencontre sur le site des Après-Cours FGA](#)
[Copie du clavardage de la rencontre](#)

Intention de présence	Présence réelle
Annie Simard	x
Sophie Lanctôt	
Karine Allard	
Stéphane St-Pierre	X
Sylvie Fafard	x
Anne-Louise Déziel	
Pascale Lemieux CEA Estuaire	X
Brigitte Gagnon CEA Estuaire	X
Catherine Dalpé	X
Alain Dumais	X
Sébastien-D. Bernier	X
Chantale Jean	x
yanick buisson	x
Amilie Héту	x
Julie Biron	X
Jolène Bossé	x
Ariane Picard	x
Lorraine Boucher	x
Alain Beaulieu	X

Rencontre du 16 mai 2019

Ordre du jour:

- **Présentation du Guide d'accompagnement à la correction** élaboré par la DE AFC.
 - Amilie Hétu, conseillère pédagogique à la CS Seigneurie-des-Mille-Iles et corédactrice du guide

<http://www.accompagnementfga.ca/file/blocs/bloc-2-un-regard-neuf-sur-levaluation/>

- Autres points ou questions
-
-

[illegible]

--	--

Documents disponibles ici:

<http://www.accompagnementfga.ca/file/blocs/bloc-2-un-regard-neuf-sur-levaluation/> Demande un mot de passe

[Copie du clavardage de la rencontre](#)

Rencontre du 4 avril 2019

Intention de présence	Présence réelle
Julie Drolet (CSDM)	x
Mylaine Goulet (CSSH)	
Amilie Héту	
Nathalie David (CSDL)	X
Catherine Dalpé (CSS)	x
Catherine Faucher (CSS)	x
Pier-Charles Boily (CSLSJ)	x
Brigitte Gagnon	x
Julie Desjardins	x
Sylvie Fafard	x
Christian Roy	x
Marie-Josée Tessier	x
Jolène Bossé (CSC)	x

Ordre du jour

- Secrétaire de la rencontre
- Report de la rencontre de mai
 - Aura lieu le 19 mai 2019
- Suivi (DEAFC)
 - Époque révolue vs époque contemporaine: précisions de Madame Mignault
 - [...] l'époque contemporaine est associée à la période débutant à la Révolution française en 1789 jusqu'à aujourd'hui ou englobe les 80 années passées. **Bien sûr, le récit ne peut pas reposer sur tous les événements appartenant à l'époque contemporaine puis que cette dernière s'étend jusqu'à nos jours.** Toutefois, l'époque contemporaine intègre également une période de l'histoire révolue.
 - -À l'intérieur du programme (p.195), on donne comme exemple de situation d'apprentissage la référence aux années 60 qui se situe à l'intérieur de l'époque contemporaine, peu importe la définition associée.
 - -À quelle date considère donc que la période contemporaine se situe dans une période révolue? Tout est une question de jugement. L'événement historique doit appartenir complètement au passé, être achevé, ne plus exister. L'adulte doit être en mesure de poser un regard différent du moment où ils sont survenus. À titre indicatif, en terme de balise on pourrait suggérer d'opter pour un événement antérieur à l'anniversaire de l'adulte.
 -
 - Accompagnement de l'enseignant dans le choix des sujets en FRA-5201 et FRA-5202
 - [Annexe 1 du programme, page 353](#) :
 - Faire preuve d'initiative dans l'exécution de la tâche pour cibler ce qui est à privilégier (modalités de travail, sources à consulter, connaissances à construire ou à réinvestir, etc.)
 - La recherche documentaire doit se faire de façon autonome.
 - Vous pouvez offrir une sélection de sujets d'actualité, offrir des exemples de sources d'information et non déposer une série de documents déjà sélectionnés.
 - Il faut surtout enseigner à l'adulte comment accéder à des sources d'information valides.
 - La référence d'Amélie Héту à l'Annexe 1 était pertinente.
 - En ce qui concerne la référence aux pratiques en milieu carcéral, vous ne pouvez pas vous y référer. L'adulte en milieu carcéral n'a pas accès à l'internet. On dénote également d'autres restrictions qui font en sorte que les DDE ne peuvent pas être respectées intégralement. Ce milieu bénéficie de mesures particulières, car bien que soumis au respect des DDE, les règles au regard de la sécurité de l'établissement ont préséance sur l'application des DDE.

- Questions ou préoccupations
 -
 -
 -
- Thème principal de la rencontre : les cours optionnels FRA-5205 et FRA-5206
 - Une présentation de Catherine Dalpé et Catherine Faucher du Centre multiservices de la CS des Samares

[Copie du clavardage](#)

Rencontre du 14 mars 2019

Intention de présence	Présence réelle	Inscrit au forum?
Julie Drolet (csdm)	X	oui
Anne-Louise Déziel (CSS)	X	oui
Amilie Héту (CSSMI)		
Stéphanie Perreault (CSRS)		
Nathalie David (CSDL)	x	
Stéphane St-Pierre (CSPO)	X	
yanick buisson (cscr)	x	
Mylaine Goulet		
Jolène Bossé, CS Capitale	x	
Brigitte Labelle CSTL	x	
Annie Cormier (RN)	x	
Amélie Lussier (CSDA)	x	
Lise Perron (Capitale)		
Manon Roy (CSA)	x	oui
Brigitte Gagnon CSEstuaire	x	
Pascale Lemieux CSEstuaire	x	
Guylaine Ruest CSEstuaire	x	
Manon St-Pierre CSEstuaire	x	
Claudine Castonguay (CSRDN)		
Tommy D'Aigle CSEstuaire	x	
Marc-André Blais	x	oui
Jocelyne Mailhot	x	
Jean-Simon Gardner (RÉCIT-FGA Capitale-Nationale)	x	

Chantale Jean		
Marie-Josée Tessier	x	

Ordre du jour

- Secrétaire de la rencontre
- Absence des responsables de dossier lors de nos rencontres (RP)
- Présentation de la nouvelle CP au Récit des langues FGA
- Suivi à une demande au ministère sur le 5% et la durée des épreuves de C2
Refus du ministère (responsable programme) de faire Info/sanction que permettrait le retrait de ce 5 %. Donc on continue de respecter la DDÉ.
- Questions ou points à discuter
 - Question sur “l’époque révolue” dans le forum Moodle
 - Dans le programme:
 - *Le but du cours Faire le récit d’une page d’histoire est d’amener l’adulte à poser un regard actuel sur des événements ou des contextes d’une époque révolue afin d’écrire des récits historiques.*
 - Dans la DDÉ :
 - *La tâche consiste à rédiger un récit historique d’environ 400 mots. L’adulte fait évoluer un ou des personnages de sa création en prenant pour toile de fond un événement réel de l’histoire lointaine ou contemporaine.*
 - Dans l’épreuve : [...] imaginer un récit historique inspiré de faits réels.

Laurent Demers fera le suivi auprès de Madame Mignault

- **Présentation du parcours d’apprentissage pour les cours FRA-5201 et FRA-5202, par Jonathan Baril de la CS de l’Énergie**
 - Le document présenté par Jonathan sera disponible en téléchargement à la fin de la rencontre, dans la salle VIA des APC

[Copie du clavardage](#)

[Article de la rencontre sur le site des APC](#)

Rencontre du 7 février 2019

Intention de présence	Présence réelle	Inscrit au forum?
Anne-Louise Déziel, CSS	oui	oui
Suzanne Bouilly, CSMB		
Chantale Jean, CSBJ	présence	oui
Stéphane St-Pierre, CÉAPO	oui	oui
Julie Biron, CSCV		
Christian Roy, CSDLR	oui	oui
Sylvie Fafard CSL	oui	oui
Nathalie David	oui	oui
Florence Mc Donald, CSDHR		
Marc Béland, CSD		
Karine Cloutier, CSKamloup		oui
Jolène Bossé, cs de la Capitale	Présence	Je pense que oui
Catherine Dalpé, CS Samares	oui	Oui
Catherine Faucher, CS Samares	oui	?
Hélène St-Laurent CS Premières-Seigneuries	oui	oui
Lise Perron, cs Capitale	Oui	
Madeleine Giill CDFM huron-wendat	oui	
Brigitte Labelle cstl	oui	oui
Manon Roy CS des Appalaches	oui	?
Marc-André Blais	oui	oui
Marie-Josée Tessier (Portneuf)	oui	oui
Amélie Lussier CSDA	oui	oui

Ordre du jour

Une présentation de Madame Denise Mignault, responsable du programme FLE à la DEAFC

1. Feuille de notes : Explications et raisons
2. Réponses aux questions et retour face aux commentaires adressés à la suite de la présentation de l'atelier
3. Période de questions au besoin

[Présentation offerte lors de la rencontre nationale](#)

[Copie du clavardage](#)

Rencontre du 17 janvier 2019

Intention de présence	Présence réelle	Inscrit au forum?
Marie-Josée Tessier	oui	oui
Stéphane St-Pierre		oui
Anne-Louise Déziel		oui
Christian Roy	oui	oui
Amélie Lussier	oui	oui
Sylvie Fafard	oui	oui
Chantale Jean		oui
Claudine Castonguay		oui
Amilie Héту	oui	oui
Brigitte Labelle	BL	oui
Nathalie David	ND	oui
Martin Lahaie	ML	oui
Yanick Buisson	oui	
Brigitte Gagnon(CS Estuaire)	X	
Pascale Lemieux(CS Estuaire)	X	
Tommy Champagne	X	oui
Dominique Déry	x	oui
Lise Perron	x	
Manon Roy	x	

--	--	--

Ordre du jour de la rencontre

1. Points d'information de la DE AFC (Mme Mignault)

- Atelier : feuille de notes
 - i. l'atelier ne traitera pas de l'aide-mémoire en communication orale
- Reprise : épreuve comprenant 2 parties
 - i. Lorsqu'une épreuve comporte 2 parties, il faut faire les deux parties, même si la première partie est en échec... Angle administratif – angle pédagogique: meilleure expérience de l'épreuve pour l'élève.
- Suivi à la demande de Stéphane St-Pierre (à propos des rétroactions sur les épreuves)
- Confidentialité des sujets proposés à l'intérieur des consignes d'administration
 - i. la liste est à l'usage des enseignants uniquement
 - ii. les enseignants ont un droit de gestion par rapport aux sujets (il doit présenter un minimum de trois choix). Par exemple, il doit exclure un sujet qui est abordé dans un cahier d'apprentissage. Aussi, un sujet trop populaire pourrait être écarté pour que trop d'élèves l'abordent. Notamment en communication orale.
- DDÉ révisées
 - i. pas de date de diffusion connue pour l'instant
 - ii. Laurent demande si un avis de la sanction des études quant au 5% pourrait être diffusée afin que l'on n'ait plus à appliquer cette pénalité lors de la correction des épreuves. Mme Mignault répond que la demande sera acheminée à Laurent Bolduc de la DSÉ et à Judith Davidson.
- FLE : Cours optionnels

- i. pas de date de diffusion connue pour l'instant
- FLS : Comité de validation
 - i. Mme Mignault est à la recherche de personnes intéressées à valider des épreuves FLS ou intéressées à participer à des mandats de la DÉAFC. Une représentation des différentes régions du Québec est souhaitée.
- Rencontre nationale

2. Capsule pédagogique sur la modélisation des étapes de lecture

- Une présentation de Stéphane St-Pierre, conseiller pédagogique à la CS des Portages-de-l'Outaouais

3. Autres points ou questions

- Bonjour Laurent,

Je ne peux malheureusement être des vôtres aujourd'hui. Cependant, j'ai une question concernant les épreuves FRA FBD : sait-on si (et, si oui, quand) le MEES va diffuser une version PDF des cahiers de l'adulte des épreuves de sec. 4 et 5? Ceci aiderait vraiment les élèves à besoins particuliers pour qui des mesures adaptatives (comme WordQ) sont autorisées, voire nécessaires à leur succès.

Au pire, je pourrais évidemment prendre du temps pour les numériser toutes les copies papier et valider leur conversion, mais comme il existe déjà des versions Word au MEES, ce serait tellement plus simple pour tous.

Merci d'inscrire la réponse dans ce document collaboratif et bonne fin de rencontre.

Alain (Dumais, CSMB)

- Madame Mignault achemine la question à Monsieur Bolduc à la sanction.
- Bonjour,
Je suis d'accord avec la proposition de Laurent en ce qui a trait au 5% attribué à la qualité de la langue pour les sigles visant la compétence *Lire et apprécier des textes variés*. Pourrait-on aussi obtenir une *Info-Sanction* en ce qui concerne la durée des épreuves (exemple: 180 minutes pour la partie Écriture FRA-4104)? Merci!

Amélie Lussier (CSDA)

4. Prochaines rencontres

[Article sur le site des Après-Cours FGA](#)

[Clavardage de la rencontre](#)

Rencontre du 6 décembre 2018

Intention de présence	Présence réelle	Inscrit au forum?
Brigitte Labelle (CSTL)		
Sylvie Fafard	oui	oui
Stéphane St-Pierre (CSPO)	oui	oui
Christian Roy (CSDLR)	oui	oui
Anne-Louise Déziel (CSS)	oui	oui
Joëlle McKay-Dubois	oui	oui
Lise Perron	oui	OUI
Sérèna Marinski	oui	
Claudine Castonguay	oui	oui
Catherine Dalpé	oui	oui
Pascale Lemieux (CS Estuaire)	oui	
Brigitte Gagnon (CS Estuaire)	oui	
Mylène Cardinal	oui(3)	oui
Pier-Charles Boily	oui	Oui
Nathalie David	oui	oui
Catherine Faucher (CSS)	oui	oui

Première partie de la rencontre

- **Thème de la rencontre : le jumelage de cours dans le parcours des élèves.**

- Une Présentation de Mylaine Goulet du Centre de formation des maskoutains de la CS de Saint-Hyacinthe.
- **Points en suivi à la dernière rencontre :**
 - Retour sur le format de l'aide-mémoire pour l'épreuve de communication orale (DM)
 - Retour sur le roman à lire en apprentissage en FRA-5203 (DM)
- **Questions ou points à discuter :**
 - Dictionnaire bilingue
 -
 - Rétroactions des enseignants au CÉAPO concernant les examens de lecture du FRA-5201-2.
 - Reprise dans les cours de 2 compétences et transmission des résultats (En suivi au message de CR dans le forum FLE Moodle)
 - Offre de formations MEES du secteur des jeunes
<http://www.education.gouv.qc.ca/references/publications/resultats-de-la-recherche/detail/article/offres-de-formations-formation-generale-des-jeunes/>

[Article sur le site des Après-Cours FGA](#)

[Copie du clavardage de la rencontre](#)

Rencontre du 1er novembre 2018

Intention de présence :

1. Brigitte Labelle (CSTL), présente
 2. Claudine Castonguay (CSRDN)
 3. Amilie Hétu (CSSMI) et Nathalie David (CSDL), présentes
 4. Pier-Charles Boily (CSLSJ), présent
 5. Sylvie Fafard (CSL), présente
 6. Florence Mc Donald-Guimond (CSDHR), présente
 7. Véronique Bernard (Ec pédagogique) présente
 8. Brigitte Gagnon (commission scolaire de l'Estuaire), présente
 9. Amélie Lussier (CSDA), présente
 10. Catherine Dalpé (CS des Samares), présente
 11. Denise Mignault (DÉAFC), présente
 12. Marie-Josée Tessier (CS Portneuf) présente
 13. Marc-André Blais, présent
 14. Christian Roy, présent
 15. Séréna Marinsky, présente
-

Questions ou points à discuter :

- Retour sur le calendrier des rencontresRetour sur les questions du 4 oct (DM)
 - Balises sur le choix d'un roman
 - Roman graphique

Question: Des élèves sont fortement incités à lire les romans d'une série de romans d'horreur pour adultes en FRA-4101. J'aimerais avoir la position de Mme Mignault quant à ce genre de lecture dans le cadre d'un cours où on doit faire découvrir le roman québécois.

- Feuille de notes pour la préparation de la production

Pour la communication orale, est-ce que l'adulte peut utiliser un aide-mémoire autre que la feuille de notes?

Dans le cahier préparatoire du FRA-5201, on trouve ceci: *Constituez votre aide-mémoire à l'aide de vos notes et en tenant compte des exigences de la prise de parole.*

– Votre aide-mémoire ne doit pas dépasser une feuille recto verso (pages 6 et 7) **ou l'équivalent si vous utilisez des fiches.** (BL)

- Retour sur l'activité de transfert de connaissances sur la littératie (LD)
 - <https://youtu.be/s0POUoGbLrk>
 - Ces recherches en format électronique:
 - [Approches et pratiques permettant de diminuer les difficultés en lecture/écriture en français ou en anglais chez les 15-19 ans à la formation générale des adultes et à la formation professionnelle](#)
 - [L'apprentissage de l'autoévaluation en écriture par des élèves de 14 à 17 ans : expérimentation d'une démarche d'enseignement explicite des stratégies d'écriture à l'aide du traitement de texte](#)
 - [Enseigner à mieux lire dans le contexte de l'enseignement d'un métier en formation professionnelle du secondaire](#)

[Article sur le site des Après-Cours FGA](#)

[Copie du clavardage](#)

-

Rencontre du 4 octobre 2018

Intention de présence :

- Lynn Hudon, CBM, CSVDC, Granby (A)
 - Anne-Louise Déziel (CS Sommets) (P)
 - Stéphane St-Pierre (CSPO) (P)
 - Catherine Dalpé (CS Samares) (P)
 - Florence Mc Donald-Guimond (CSDHR) (P)
 - Bianka Lalancette (Des-Rives-Du-Saguenay)(A)
 - Josée Simard (Des-Rives-Du-Saguenay)(A)
 - Suzanne Bouilly (CSMB) (P)
 - Isabelle Cadrin (CSCS) (P)
 - Brigitte Gagnon (CS Estuaire) (P)
 - Séréna Marinsky CSVT (P)
 - Mylène Cardinal CSVT (P)
 - Marc-André Blais CSP (P)
 - Marie-Josée Tessier (CSPortneuf) (P)
 - Christian Roy (CS Riveraine) (P)
 - Olivier Durand (CS Riveraine)(A)
 - Amélie Lussier (CS des Affluents) (P)
 - Brigitte Labelle CSTL présente (P)
 - Denise Mignault (DÉAFC) (P)
 - Véronique Desgagnés (P)
 - François Forget (P)
-

Questions ou points à discuter :

- Fonctionnement de la communauté
 - Fonctionnement de la salle VIA
 - Bloc-notes collaboratif
 - Calendrier des rencontres
 - Forum Français langue d'enseignement dans Moodle
 - Communauté
 - 1re partie "Questions et préoccupations"
 - 2e partie "Présentation"
 - Sondage sur les sujets à aborder
- Plan du texte argumentatif en FRA-5201/5202

- Balises pour le choix d'un roman en FRA-5203
 - Roman hors Québec
 - oeuvre francophone
 - autres repères culturels (le but est d'amener l'élève à découvrir une autre culture)
 - critère pour choisir: maison d'édition
 - roman graphique (à vérifier)
 -
- Matériel 5203 utilisé dans vos Centres ?
 - CÉAPO: Nouvel Épisode (les enseignants ne semblent pas beaucoup l'aimer...) Les cahiers SOFAD ne sont pas mieux.

Voir le forum
- Inverser 4103 et 4104 ? Est-ce possible ?
 - Aucune directive
 - Programme construit selon une progression
- Si un élève ne respecte pas du tout la tâche d'écriture (par exemple en 4102 s'il fait un compte-rendu et non un texte narratif) est-ce qu'il obtient automatiquement la note 0 ?
 - Oui
- Formations offertes pour les enseignants cette année ?
 - Équipe-choc pédagogique
 - Véronique.Bernard@cssmi.qc.ca
 - <https://www.ecpedago.com/>
- Corrections comparatives (différents modèles versus différentes interprétations)
Lynn Hudon
- Stratégies d'autorégulation (LH)
- Sigles optionnels (CD)
 - FRA-5205 - Approfondir ses connaissances en français écrit
 - FRA-5206 - Découvrir l'univers dramatique

Les DDÉ sortiront à l'automne, les prototypes suivront.

Autres nouvelles du MEES:

Nous recevrons les DDÉ, les grilles et les épreuves mises à jour une version à la fois. Les nombreuses rétroactions ont conduit à des travaux majeurs. Certaines versions seront écrasées.

[Article sur le site des Après-Cours FGA](#)

[Lien vers le clavardage de la rencontre](#)